庚巳編

二

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

庚巳編

(二)

陸粲撰

紀錄彙編卷之一百六十七

庚巳編卷第四

陸粲

王士能

濟寧有王士能者故海州人生元至正甲辰入國朝成化癸卯已一百二十歲其寓濟寧亦六十年矣自其少時志慕養生辭家走四方求名師無所遇入蜀聞雪山有異人往投之見老人披氈衣卧深洞中石牀上其長三尺餘五官手足皆如嬰兒士能拜之不答因爲之執役左右老人不飲食坐側一囊所盛顆

乾麵時取啖之或掬飲澗水一二升士能留數日所賫米盡跪而乞食老人分囊中物與之苦澁不能下咽乃拾山菓野菜以充腹居三年勤苦不懈老人憐之一旦謂曰子可以語道矣然子得之當出山他日非其人勿輕授也遂示以攝形鍊氣之要學成辭出又久之乃來居濟寧日常不火食惟啖棗數枚或菜數莖飲水少許而已白髮被頷肌膚如童子少婦其初人不識後乃稍稍異之濟寧指揮王宣亦海州人往見問姓名大驚曰聞吾祖言吾上世有叔祖實名士能好道出家不知所終翁是乎問以家事所言皆

合于是日往候之州人聞而有所饋者士能皆辭不受宣有同官往欲受其術士能望見曰爾聲妓滿前日事妄作非吾徒也謝之其人大慙乃上疏言狀朝廷下山東守臣俾乘安車入京得見　上賜寶鐲遣歸士能被召時篁墩程先生適道其地聞州人說其履歷如此因往謁焉士能所居城東僻處老木深巷敗屋數間屋中卧榻外無長物與客言多靜坐寡欲之說坐久瞑目閉息曰老僕無能爲　朝廷過聽而召之僕豈知道但習靜日久近日乃與人接大敗吾事矣問以元末國初事曰一身之外皆非所知也

後二年丙午吾蘇楊南峯先生以使事過濟寧微服訪之見士能着白禪衣坐木榻上扣其所以致壽曰無他術也但平生不茹葷不娶妻不識數不爭氣耳先生爲之嘆息而返要之其人蓋有道之士云

王主簿

張氏據蘇日胥門有王主簿者故元官也平日所積俸貲頗厚主簿感傷寒七日忽既塋二子析產求其貲不得疑母匿之以咎母母無以自明終日喧競主簿對門有徐姓者商于遠方歸至金山泊舟五聖廟下黎明時起見一舟上五人冠帶坐皆衣白中一人

則主簿也徐故與王通家主簿其父行也未知其死揖而問曰丈何緣來此主簿前曰君來甚善吾正欲有所懇也吾在此數日矣來時匆遽不及處分家事吾有薄貲若干藏卧榻中板下二子不知乃與母競又有分書一紙藏匣中置房門簾楹上君爲我語之又密謂曰君歸告吾家人早晚有大兵到吳城城中人當大半死宜急移居杭州可免也徐唯唯恍然登舟而別歸到主簿家見其妻說曾相見狀妻怒以爲妄語徐具道所以二子聞之發地板果得白金八百兩視簾楹匣子亦如所言家人神之因與徐俱挈家

遷于杭不兩月而天兵圍吳矣家君說

人魂出遊

封門有百姓爲里長以索役錢適齊門錢萬李橋暑月從一童奴早行少憩人家簷前奴坐階下有頃便熟寐主亦頗思睡朦朧間見一小兒戲舞于奴身俄下地從一板過隔溪菜畦中良久主驚奴不起至溪邊制掣其板兒還不能渡臨水彷徨仍置板原所乃得過復還上奴體而沒遂醒主詰之云適夢乘橋入一苑中喬木千章戲遊甚適及歸被人掣橋板幾不得渡主方悟所見小兒是其魂也又嘉定有士人嘗訪

一僧值其方睡因坐榻前待之忽見一小蛇自僧鼻竅中出蜿蜒至地其人異之取几上小刀插地蛇至其側如有所畏者俟拔起乃復行其人唔地蛇餂食之出户外水潭中傴仰久之再再過花藥欄仍尋舊路登榻自鼻竅而入僧睡覺爲其人言適夢出行遇盜植刃道上幾不能免見道旁水如甘露食之甚美浴于海中樂甚乃入花園遊適而返不知何所感也其人唯唯竟不告以所見而罷嘗聞人魂能出遊以此二事驗之信然

肉芝

今年春長洲漕湖之濱有農婦治田見湖灘一物白如雪趨視之乃一小兒手也連臂約長尺許其下作聲唧唧驚走報其夫夫往看亦甚疑惟掘之其根不可窮乃折而棄之湖嘗讀神仙感遇傳云蘭陵蕭靜之掘地得物類如人手肥潤而紅烹而食之踰月髮再生力壯貌少復值道士顧靜之曰神氣若是必嘗仙藥指其脉曰所食者肉芝也壽等龜鶴矣然則漕湖之物正此類耳乃不幸棄乎愚夫之手惜哉

鄭灝

里人鄭灝嘗娶後妻設席既罷失去一銀盃重數兩

其家織帛工及挽絲傭各數十人欲自明其非盜也相率列名書狀爲誓投之城隍神祠灝止之不得亦不復覓盃一日灝倚門立少時入內忽仆地家人扶以登榻四肢已冷獨心下微煖環守之至半夜乃醒問所以亦搖手不對天明乃言初在門見一皂自西奔馳而來勢甚猛惡吾意官府有所追攝也將入避之皂及門徑前捽吾曰奉命勾汝便以索縛吾頸驅出行數百步抵城隍廟有白衣老人立門外見呼吾名皂令老人相守先馳入報復出引入跪于庭神坐殿上厲聲叱問以投誓之故頓首謝不知神愈怒曰

憶失銀盃事乎此盃是汝孫盜耳如何誣妄他人致其千擾官府吾再拜具陳非已意神呼之前曰汝孫盜盃以質錢于汝家之東銀匠舖中今猶置架上爾欲見之乎顧一卒令取盃示之眞吾家物也良久神怒稍解曰今姑放汝至二十六日行牌提此一干人鞫之吾但拜不已俄又聞殿上傳言曰既人衆且不推究但要汝去與衆人說令他知過因放出門乃得活即遣人到銀匠家訪之盃果在架上其孫所質也諸人聞而怖畏巫詣廟陳謝猶惴惴彌月乃得自安

徐說

蔣子修

南京監察御史蔣欽字子修有剛直名正德初元偕同官十三人上疏論時事方夜屬草燈下聞筐篋間鬼神戢戢子修自念此疏一上且掇奇禍彼鳴者將非吾先人之靈覆念後徹欲以尼吾事乎因起視曰倘是吾祖宗何不厲聲告我言未畢聲四振于壁子修嘆曰吾業已委身義不得顧私使緘默負國爲先人羞亦均于不孝矣因奮筆曰从耳不可易也聲遂止疏上與同官皆坐逮被杖創甚諸人或迎醫飲藥子修獨曰吾得死所矣竟不療治而卒天下傷之子

修吾蘇之常熟人弘治丙辰進士

黑魚

相城劉浩嘗晝寢夢一黑衣人前立白衣者數人隨之拜訴曰吾輩居此四五十年矣今爲君家所獲幸垂仁相捨驚覺甚疑之是夕家奴網魚者獲大黑魚重數十斤又有數白魚差小以獻浩浩悟前夢即以足蹙諸水中放之

青虎

劉瀚者浩弟也平生未嘗素食嘗夜夢一虎毛色深青來逐已被嚙腰間痛而寤汗流徧體次明視腰間

有五齒痕青腫出血成瘡因持齋設醮三年乃瘥右
事瀚之子楷說

黃長子

長洲十四都小民黃長子者患膈氣不能飲食亦不知饑積數年益甚一日入齊門訪醫行至吊橋少憩有道人亦來坐橋上民因憊嘔吐狼籍道人憐之問所苦具言疾狀道人曰我能醫爾疾傾葫蘆中紅藥一丸如大芥子令吞之少頃民覺胸膈甚快分所攜器中數餅爲謝道人受之因以手撫其背復吐前藥仍納葫蘆中循橋側而去民至醫家覺饑甚索食視

器中則其餅故在大異之自此宿疾頓平意道人爲仙不然亦一奇術士也顧秀才稽說

雄鷄卵

嘉定城中百姓陳常家雄鷄生一卵如雀卵大甚以爲不祥後亦無他

沈鏜

嘉定江東沈鏜者病革時尻後糞出一人長寸許兩目手足肢節無不畢具後數日鏜死

鷄精

陳元善蘇之婁門人情度瀟灑尤好奉道多學爲詩

仙召將諸術自稱法名洞眞往來嘉定諸大家子姪與爲狎友嘗寓談氏其家畜一鷄已十八年元善方與主人語鷄自庭中飛至其前舒翅伸頸遂死于地夜宿書房中有女子款門笑　而入自稱主人之女慕君曠達故來相就元善視之姿色絕妍麗問其年曰十八矣遂留與狎自是晨往暮來荏苒且經歲女間自言命屬鷄元善毎有所如女輒隨至意稍疑之而不能絕毎一來覺意中昏沉如醉蔆去則灑然以語談氏主人驚曰吾家安有此女至比鄰人家亦無之必祟也且彼云年十八而屬鷄以今歲計之生肖

不合獨吾家所畜鷄其年正如此數將無是乎陳用其技書符咒水欲以辟之女來如故或密藏符于懷袖間女輒知之怒曰爾乃疑我以手挾而反覆撲之俟符墜地則奪去或教其以周易一冊置果肚中女至撲之再三終不墜乃舍去一夕與數友同宿王檟所相戒無睡以覘其來夜中衆聞元善叱罵聲起視見其身憑于善顙交合之狀已而遺精在蓆上元善如夢覺衆大譟逐之見帳頂一黑團作鷄聲飛出窓外乃相與延術士結壇召將吏遣之女見元善謝曰無逐我我數日將往無錫託生矣汝送我不可至井

亭懼爲井神所收當送我于野地耳如其言以符水
祭物送城外數里荒僻處自是遂絕

如公

嘉定僧如公者嘗晝假寐夢至蘇城楓橋北里許渡
板橋入一家茅屋三間飲饌滿案已據中坐有婦人
前立年可四十許展拜垂泣少者數人侍立于後有
頃進餛飩婦人取案上紙錢焚之地及醒乃覺飽且
喉中有餛飩氣怪之後以事至楓橋順途訪之到一
處宛如夢中所見入門几案陳設皆夢中也有少年
出迎之扣其家事云父死矣其死忌之日正僧得夢

日也乃知是時其家設祭耳右四事姨見徐來鳳說

戴婦見死兒

長洲陸墓人戴客以鬻龍器爲業頗足衣食止生一子極愛之衣裘飲博恣其所需子年十六得疾卧床褥者半年醫藥禱祠百方不效子竟死夫婦痛惜厚加殮葬誦經建醮費又不貲家具爲之一空猶念其子不已終日哭泣一日有嫗拏舟艤岸款門而入不忍其夫婦之悲哽因進曰死生常理何悲如此然翁姥愛深難割今念令嗣者亦欲一見之否耶夫婦掩涕謝曰長逝之人永沉冥漠幽明隔越安有見期如

嫗之言非所敢望也嫗曰若然亦易事耳驚喜扣其說嫗曰吾將引到一處卽當見之然翁姥不須俱行以一人往可也戴喜卽令其妻偕入舟嫗戒不得妄窺鼓棹如飛食頃到一處市廛中居民稠密嫗導以登遥見其子立米舖中方持槩爲人量米望見母來卽趨出拜母喜可知也子言見今爲此家開舖正念母欲一見母姑留此吾入報主家令相迎也卽奔入嫗招母入舟以箬蓬密覆漾舟中流使潛窺之其子少選便出裝飾大畏儼一牛頭野乂也四顧罵曰老畜安在渠少我債二十年尚欠四年未滿今來我正

欲報人執之恨少遲今得走却拗而入毋伏舟中不敢喘嫗謂曰已見之乎放舟復還故處述所見于其夫自是悲念始息尋嫗舟亦不復見矣温陵說

玄壇黑虎

吳俗喜鬬蟋蟀多以決賭財物予里人張廷芳者好此戲爲之輒敗至鬻家具以償焉歲歲復然遂蕩其産素敬事玄壇神乃以誠禱訴其困苦夜夢神曰爾勿憂吾遣黑虎助爾今化身在天妃宮東南角樹下汝往取之張往掘土獲一蟋蟀深黑色而甚大用以鬬無弗勝者旬日間獲利如所喪者加倍至冬促織

死張痛哭以銀作棺葬之

錢蛇

酆都能存爲子弟子遠說其鄉一村落中有蛇出爲患不知所從來其大如盆長數丈惟以嚙鷄雛竊飲食而不傷人人求而殺之不可得村中僧寺有隙地一人賃而藝爲圃有年矣一旦執鋤耘草見巨蛇蜿蜒而至亟運鋤斫之蛇鑽入穴中僅傷其尾而鏗然如擊銅鐵聲就視之乃散錢數千布穴中其人疑蛇爲錢所化也呼妻及弟併力掘之深丈許得錢一缸約數十萬悉擔歸于家頓成富人蛇自是不復見矣

紀錄彙編卷之一百六十八

庚巳編卷第五

陸粲

說妖

吳俗所奉妖神號曰五聖又曰五顯靈公鄉村中呼爲五郎神蓋溪山老魅山蕭木客之類也（夷堅志云一名獨脚五通予謂即傳所謂夔一足者也他郡所事者曰蕭公正取山蕭義）五魅皆稱侯王其牝稱夫人母稱太夫人又曰太媽民畏之甚家家置廟莊嚴設五人冠服如王者夫人爲后妃儀貧者繪像于板事之曰聖板祭則雜以觀音城隍土地之神

別祭馬下謂是其從官每一舉則擊牲設樂巫者嘆歌辭皆道神之出處云神聽之則樂謂之茶筵尤盛者曰燒紙雖士大夫家皆然小民竭産以從事至稱貸爲之一切事必禱禱則許茶筵以祈陰祐偶獲祐則歸功于神禍則自咎不誠竟死不敢出一言怨訕有疾病巫卜動指五聖見責或戒不得服藥遇人信之有郤醫待盡者又有一輩媪能爲收驚見鬼諸法自謂五聖陰教其人卒與魅爲奸云城西楞伽山是魅巢窟山中人言往往見火炬出沒湖中或見五丈夫擁騶從姬妾入古墳屋下張樂設宴就地擲倒竟

夕乃散去以爲常魅多乘人衰厄時作祟所至移牀壞户陰竊財物至能出火燒人屋（酉陽雜俎亦云山魈能燒廬舍）性又好淫婦女涉邪及年當夭者多遭之皆昏什如醉及醒自言見貴人巍冠華服儀衛甚都宮室高煥如王者居婦女列坐及旁侍者百數十輩皆盛粧美色其間鼓吹喧闐服用極奢侈與交合時有物如板覆已其冷如水有夫者避不敢同寢或强卧婦旁輒爲魅移置地上其妖幻淫惡不可勝道記十餘事于此秀才徐岐之父嘗遊廟同行一友戲溺其小兒徐還魅逐到家排擊門闥糞穢狼籍家人不知其何等惟

也呼爲妖賊嘗攝去一篋錢罵之乃自空擲下散于庭錢猶熱窓眼中偏置寸許紙人面目悉備或見人手映窓其指通紅如火聞履聲以沙布地驗其蹟數十皆長尺有咫鑿土陳生白晝見梁上露人手滴血至地方食時有一人面如車輪舒大毛手攫其物去床後食咂咂有聲秀才沈鎧弟婦以失意死死後見光怪自云在五聖部下在家通晝夜聒擾一鑼自行且擊累百步不墜空中掛兩繩絡繩細如人髮內貯二盆水搖之不漏燒屋數十餘間如此頻年不寧舉人查其家所供祠中有二樹偶伐以他用魅怒遂大

作惡火處處起撲之則移去但不焦灼祠內土偶起自行登屋踞坐儼如生者竟毀其廬乃已洪以嚴見一僧寬衣大袖緩步屋上踐瓦拉然急逐之遽滅煮飯鑊中盡化作泥道士鄒應璧爲壇考劾誓不受賄謝魅乃舍去沈生妻呂氏名家女工容皆絕人年十九忽厭死兩日始甦云被五聖靈公召去侍宴出金首飾一笥衣十六笥示之絢爛奪目而形製小神謂曰能住此此物皆汝有也我泣拜求歸夫人復勸解乃放還去容汝十年自是魅數來其家呼婦爲娘子時聞異香撲鼻有美男子盛服而來與寢處十年

後復死旋活言神云更乞與汝一年前後生五男將
妊輒見男子抱一兒遺之産時無血但下黑汁兒極
娟好及周歲曰吾今携兒去矣如是輒夭最後得一
女方免身血逆奔上遂死距前復活時恰一歲矣夏
與妻李氏僞吳司徒伯昇之裔也初嫁日下輿忽狂
舞唱呼自稱五聖家人忙怕設祭婦從房奔出唱贊
如巫然祭案列酒盃數十婦行踐其上如飛盃了無
傾側時以刀自割不傷此婦今猶往來予家神已癡
矣張氏女衣紅經祠所遂發顛通夕闔户歌舞後嫁
爲士人朱愚妻甦因隨往愚母本勝也婦見輒罵云

老婢老婢與人應答蓋作京師人語沈寧妻年三十餘微有姿常見空中列炬數百有人着紅袍三山冠自空而下堂內燈燭皆滅與交訖飲食而去金帛簪珥隨心而至夫利所獲欵神以致其來因此致富陳梧有義女年十七將嫁爲魅所憑曰吾五聖中第三位與爾女有緣故來賜其名曰五寶女女從此能言人禍福有疾病有失物者扣之言多奇中陳爲繪五聖像奉之堂中久之魅亦厭倦棄去今猶未嫁予舍旁人安松妹名劉福女自言有一人黑色狀若僕隸每暝時則來與通數夢隨至其家周視堂宇服用奢

後大率如前所云一日方遊于堂忽內有貴人傳呵而出其人似驚懼貴人見之呼使跪數之曰吾用無限財幹事汝乃竊吾名在外妄行也恨怒不已其人俛首不敢對因送女歸後更不復來蓋又其下鬼也大抵妖由人興今流俗慕向如此邪妄之氣相爲感召宜其久聚而不散以猖狂橫恣也前知府事新蔡曹公嘗嚴爲禁約焚毀其祠像無遺公去任乃稍稍復作無何一切如故矣後來者能舉公之善政而興起之使妖魅消沮誠一快也

芭蕉女子

馮漢字天章爲吳學生居閶門石牌巷一小齋庭前雜植花木瀟灑可愛夏月薄晚浴罷坐齋中榻上忽覩一女子綠衣翠裳映窓而立漢叱問之女子斂衽拜曰兒焦氏也言畢忽然入戶熟視之肌質鮮妍舉止輕逸眞絕色也漢驚疑其非人起挽衣將執之女忙迫絕衣而去僅執得一裙角以置所卧蓆下明視之乃蕉葉耳先是漢嘗讀書鄰僧菴中移一本植于庭其葉所斷裂處取所藏者合之不差尺寸遂伐之斷其根有血後問僧云蕉嘗爲惟惑死數僧矣溝瞩說

巨蚌

予家陳湖之濱有水自戒壇湖北來流至韓永熙都憲家墓前滙爲巨潭深不可測中有老鼉一其大如船一歲十月間鼉張口灘畔有婦浣衣謂是沉船引一足踏其上鼉亟閉口而沉沒水濺面冷如氷婦爲之驚仆嘗有龍下戲其珠與鼉相持彌日風濤大作龍攝鼉高數丈復墜竟不能勝而去景泰七年湖水盡合鼉自湖西南而出氷皆爲之碎推擁兩旁如積雪然自是遂不返

惟后

予家楓橋別業港通運河中有青石一方可長四五

尺葢塚墓間物淪落于此歲久遂爲怪每至秋間能自行出于河出必有覆舟之患一歲有木商泊筏于港口自其下過木爲撐起尺餘商大驚而外報覆一麥舟少時復自外入木起如前今猶在水中時爲變怪

官壽

鄉人　有子名官壽年數歲病死官與妻痛惜之殯時以墨署其名于背俗說以此冀其轉生可辨認也至明年復生一子背上有官壽二字筆畫瞭然人皆謂兒再生云

見報司

吳學生計先爲人頗剛直明敏徃年館鄉人韓湘家一日當午偶隱几假寐恍惚見二隸自外入謂先曰奉命請君先起隨之至門則輿馬騶從赫奕滿道俄有捧朱衣金帶以進者先便着之升輿呵引而行到一大官府有金紫數輩出迎揖讓而入坐于堂謂先曰此中缺官相候久矣便請速赴復送出門而覺乃曲肱几上耳心甚惟之是久覺體中不佳歸而卧疾遂不起且死曰吾今徃東嶽作見報司矣數日其妻夢先來家冠服如貴官語妻曰吾在見報司司事甚

繁劇賴有鄉人常熟金某爲同寮助理文書甚得其力可爲吾寄聲謝其家也妻以其言告家人既而金氏使人來先家通問云吾主金某常熟學生今年得疾死从時自云爲冥官與蘇城計某同司所言皆與計妻夢合始信其不誣自是兩家締交往來不絕右二事馬奇說

天鑒

鄉人顧謙淳吉弘治二年五月得傷寒疾延醫官杜祥療治七日轉加昏眩夜夢一老人曰爾爲杜生所誤不速更醫則當死謙請所更者曰封門劉宗序甚

隹驚悟亟迎之服其藥病稍稍減方夜分起食粥舉首見金冠緑袍者一人踞坐梁上室中懸藥葫蘆累百呼謙名曰子知我乎我天醫也爲謙具說其致病之故言皆有理致又授以數百言曰子能行此可爲名醫善記之勿忘也語訖而隱自是頻瘳而苦耳聵至冬月往謁醫士凌漢章求針治漢章爲針兩耳移時而愈曰子嘗爲天醫傳藥乎謙驚問所自知漢章曰大凡天醫治疾傳藥耳中藥入而氣閉故聵也謙乃具言所見曰先生神人也然謙自病後追繹與神問答之語皆歷歷分明獨所授要言茫然不記一字

至今恨之漢章湖州人針術通神其詳當別有志謙自說

牛生麟

長洲吳巷村百姓莊孟和以磨麵爲業弘治中其家牝牛產一物如鹿周身有鱗跳躍不定有鐵杙倚牛欄墻下獸即啖之莊甚惡其惟且不解飼養之經三日餓死或以爲麟云陸允昂說

凌氏犬

甫里凌糧長家畜一白犬已數年甚健而馴前此有佃户負米若干石而死一夕忽見夢于其子曰吾生

時負凌氏米因轉生其家爲白犬以償今尚少數斛汝當納還併以錢贖吾歸子如言賫米往納因求買其犬不許乃具述所夢家人未信犬已躍入卅蹲卧不肯起凌氏嘆異遂以歸之而却其直云妻兄盛之榮說

胥教授

鎮江胥教授者致仕家居以授徒自給有閻氏兄弟二人來從游長曰江次曰海自云家在江干執贄甚豐每旬餘一歸居三月治經書畧徧將還請于師曰明日家間祖父具巵酒爲先生壽能垂顧乎教授許之三生辭歸旦率僕從及一馬來請教授乘之且曰

馬性頗跌弛凡見人開目則蹄嚙請闔目少時如其
請但聞風聲蕭蕭馬絕駃疾食頃曰至矣扶掖下馬
入門見庭宇壯麗如王者居俄聞鞭笞叱咤之聲遥
見堂上有華冠盛服者一人據案視事年可四十許
侍衛森肅階下桎梏係攣者殆百餘人胥甚驚訝二
生前導自其旁小門而入至後堂中設席甚盛有老
翁方巾皂袍杖策而出二生曰此家祖也翁前揖謝
曰二孫久荷陶鑄無以報德今者薄設相邀小兒適
有公事不獲奉款使老子迓賓誠踈于禮已而即席
坐饌設皆珍美異常至暮飲罷二僕捧牙盤置金銀

繒錦其中以餽胥辭謝再三乃受遂告歸翁送至中門而別命二生送胥更由他門以出路經一室見有綳係樹上者諦視則其親家也驚問所以曰其以罪爲主人所縛知公在賓席好爲緩頰也胥指謂二生曰此吾姻家不知何以獲罪尊公幸一言而寬之二生唯唯因請胥先行胥丁寧上馬而別逡巡到家心頗疑惟詰旦往候其親家者方病篤見胥謝曰公實生我昨日疾死見閻君被縛于樹垂陷囹圄賴公爲二子言故得放歸耳胥乃大驚方知二生爲閻君之子而所遊者冥府也是後二生訖不復來矣

金華二士

弘治中金華有張王二士赴試禮部不第附舟而歸有四人若公隸者亦同載每經一市鎮必登岸良久醉飽而返即鼾睡罔測爲何人也行達山東二士私計以爲彼蹤蹟詭眛若是殆必盜也張乘其宴坐突入掩之四人者方共閱一紙文書見張入亦都不驚訝張請觀因示之其言亦與今官府公移同所當追捕者百餘人而二士亦豫張大驚曰公等何人此文移出何官府乃有吾二人姓名耶四人錯愕曰孰是君輩姓名張指示之四人相顧曰吾儕大跡脫因謂

張曰吾實鄙都使也方奉閻君命追此一行人不意爲所窺君亦有緣者矣張聞之益驚恐下拜求免四人初不可張力懇不已四人曰秀才誠有心求救我輩同載許時寧得無情今有一策能解此厄然惟二君知之可耳此外雖妻子勿與語若一泄露則事便敗矣張請問計乃曰君歸于某月日驅家人盡出堂中列三界諸神祇位一凳一索以待吾輩當來來自有說因枚舉諸神名令市紙馬張一一記之又叮嚀戒以無泄登岸而去張具以語王勿信而嗤之張疑懼不已竟別覓舟疾行抵家至期假他故盡遣家

人向外如言設神位及發素扃扉獨坐待之俄四使自空而下見張喜曰君眞信人相與叩首神前跪而陳詞不知所言爲何因持索縛張于發鞭之一百解縛曰君可免矣張匍匐謝之忽失所在王生者竟以是夕死右二事金華嚴知縣說

紀録彙編卷之一百六十九

庚巳編卷第六

陸粲

徐武功

武功伯徐公有貞天才絕世其學自天文地理釋老方伎之說無所不通已巳之禍前數月熒惑入南斗公私語於劉原博溥原博亦善占候曰吾亦知之若社稷有福天子或感疾而瘳庶可厭當時之罰耳久之終不退舍公曰禍不遠矣亟命妻孥南歸皆重遷有難色公怒曰汝不急去直欲作達人婦也遂行比

過臨清數驛而土木敗報至矣其後得君柄國銳意功業而居間多不樂時謂所親曰火星甚急侯稍退吾方可以爲未幾竟爲曹石所擠訖不得伸其志以去天順辛巳七月公居鄉一日語客曰子見天象乎宦官之禍作矣吾爲吉祥所陷今彼之受禍視吾更慘也未旬日而吉祥從子欽被誅甲申春　茂陵嗣統公推運造當得二十四年族人以他事憾公將發其語公謝而得免以成化改元併嗣統之歲數之正得二紀辛卯歲偕太守林公入郡學指大成殿鴟吻曰此有青氣上徹重霄乃文明之祥也來年吳士其

有魁天下者乎明年吳文定公及第公稚重文定家食時已有大魁碩輔之期嘗謂客曰吳君入閣之後天下始多事矣洎弘治末文定入綰綸紼沒後半歲而　泰陵晏成未幾而逆瑾擅命時事大變繼以潢池之擾而朝野不靖蓋累年云公初下制獄引鏡自鑑曰面色灰敗吾定不免乃日拱手默誦其所奉斗母咒又數日復就鏡曰吾今乃知免矣迨獄且論決而風雷大作承天門災方晡晦中或見錦衣堂上有物如豕者七蹲焉蓋斗神所爲也公奉斗極誠每日必北向四十九拜雖寒暑無間閽門不食豕肉公亦

自秘其術不輕示人沈處士周少被公賞愛嘗燕見從容請其術公笑曰子欲試之乎顧庭中有犬卧焉因取所佩一人髮圈加於臂以指旋而左犬若被扼繫者展轉欲絕又旋而右犬帖然安卧如故矣長洲薛副使（英）祖墓在夷亭公卅過之指謂人曰此地當出一繫金帶者時薛猶未達後竟舉進士第至今官金齒衛學舊鮮成名者公摘居相其地謂植樹木其西以爲障當有益有司從之科第由是遂盛其他巧發奇中者尚多不能悉記

張道士

太倉沙頭市道士張碧虛早歲遊江湖得異術所居村中一教書學究家僅足衣食嘗有五人泊舟其門衣冠如貴游公子延學究入舟盛設享之學究因亦設饌以謝自是無日不來來必欵飲所費浸多漸不能給至典賣衣物以繼之其所飲酒餅麪堆積滿塲其家苦之而不能遣也鄰人惎之扣以五人居止姓名謝不知乃曰此必祟也聞張碧虛精於斬勘盍招之乃使人請張張先令其家迎所奉王靈官像供其室爲惎攝去繼掛眞武亦如之乃以令牌天蓬尺徃復被攝置梁上張怒自備香紙符檄至其家行持數

日忽數攝牌尺自梁上墜下仍用學宪館生所寫倣書畀之張喜曰是計窮矣已而其家一羣兒奔入告云有數百箇鬼朱髮藍膚頭目獰惡在場上逡巡又傳報云一將軍紅衣塊鎧從者數百人皆着紅將軍立場間指麾紅衣人將諸鬼一一捽之入諸酒餅中諸鬼彷徨搶攘勢甚洶洶張知將軍是靈官神也使兒伺其每入一鬼則持餅來書一符封之投於水便沉下去餅投盡鬼亦盡將軍及從者一時都滅乃設祭謝將未畢學宪家忽失其長子徧尋不得數日乃歸問之云被五人者捽我入冊意象迷罔行百數十

里身忽在岸恍如夢覺乃在蘇州吳山下因從居民問路得歸吳山地近楞伽疑五鬼者五通也

婦產蛇

蛇王廟在樓門外一土墩上廟前有府隸襲茨菰者其子婦嘗遊廟覩神像有感歸而恍惚如醉自是不復與夫寢處常見神來就之與狎昵歲餘腹大如有娠及期而產小蛇十數頭滿一虎子襲知蛇王所爲也奔至廟擊神像供爐之顳盡碎之而迓延醫療其婦久之乃瘥 右二事郁愷說

江神魚頭

毋黨沈江家人商於江右載貨物自大江而下中流船忽漏水倉卒間貨物皆重大不得移動船人惶恐無計但拜禱江神求救俄而水不復入安行達家則一魚頭也神明之巧至於如此

趙珙妻

長洲沙湖趙珙有嬖妾正室甚妬不令視寢多以白晝乘私間通後有娠生子頭有短肉角面作藍色啼聲如鬼惡而殺之凡三乳皆然按月令二月雷乃發聲有不戒其容止若生子不備解者謂容止房室之事褻瀆天威故生子形體必有　缺今人於日月雷

霆之干交接所生男女往往有形體怪異者如趙妾事世多歸之妖禍或以爲業致之是殆未究其所以然也

神船

陽山惠瑾說其鄰居一小民以事之京師還至張家灣附船時方黎明見河中一船甚大貴人冠服坐其中侍衛者十數民趨拜船所言欲往蘇州求附載貴人曰吾船今到蘇州爾即命載之民坐船尾良久覺困倦乃脫所着草屨置身畔以衣囊爲枕暫瞑不覺沉酣寤寐開目乃見身卧草野中囊籍首如故而草

屨不見驚起視日猶未晡行出官道問人此何處曰楓橋也益大駭循途疋至閭門入一廟中少憩舉首見神像儼如舟中貴人屋偏掛一船與向所見粧飾不加異但加小耳船底及櫓皆濕捫其尾則草屨在焉竦慄下拜問之巫祝云宋相公廟也

鬼還家

吳人富其死踰年既葬其子以清明上塚設祭方悲哭塚中忽應諾曰汝毋庸痛哭吾今隨汝歸矣其子哀慕之極不復怖畏即隨聲呼之鬼便向子歷道平生事甚詳悉子到家聞有聲在堂中則其父魂識已

歸矣呼妻女出慰問欵密宛如生時妻問曰君去世許久亦思食乎鬼曰甚善乃設鷄肉於案雖不見形而有頃物自都盡及暮曰吾當還可令一僕相送僕送到塚鬼囑曰吾某日且歸可豫相候及期候之鬼便遂歸自是晨來暮去稍稍處置家事皆有條理其家每迓賣貨物商人至鬼便與議價交易初以爲怪後亦安之鬼畏狗僕送之常爲驅狗不令近一夕將去適無送者遂爲羣狗所嚙叫呼上樹而滅此後竟不復來

牛償負錢

陽山農民養一牛已二年健而善耕一日暮忽失去民出尋之不得到一田畔見黑衣人立水中民問君見吾牛否應曰吾即牛也負君錢合耕作二年以償今滿矣更當入西山霍清家君往彼得錢五千便可賣我民聞之大驚反走已而顧之又成牛矣呼家人同往縛歸明日牽至清家賣之清一見便忻然肯買酬價恰得五千右二事亦惠瑾說

王端毅公

三原王端毅公以清忠勁節負天下重望爲近時名卿之冠年七十八致仕九十三而終臨終之日既遷

正寢戒家人曰吾氣將絕必有風雷環繞吾居爾輩謹無哭當靜以待之比公方瞑目少頃雷震大風雨下如注家人相戒屏息良久開霽乃敢舉哀及殮視公貌如生焉時正德戊辰　月　日也嘗聞河津薛文清公沒時亦有風雷之異白氣貫空經時乃滅正人君子氣與天地相爲感召者固如此夫

嶽武穆祠

嶽武穆王廟食湯陰其地蓋王之故鄉也弘治丙辰黎從父宮保公以御史巡按河南且滿歲行部至縣經祠所見墻上石刻盡忠報國四大字徑可四尺意

將祇謁是夕宿察院夢入祠瞻拜神起迎款語良久神曰予比解兵柄時在西湖游衍甚得山水之樂恨不久耳公問曰史言王爲秦檜謀陷有諸曰誠然然致害者張希獄也因請於公曰其棲託於此屋宇傾圮幸公一鼎新之公辭以職非守土且不久當代去恐未易料理神曰正須公一言於守巡耳公唯唯視神目與鼻左右若有四創揖而去遂寤遲明往謁神像與夢中所見肖似祠宇穿漏神面爲霖雨摧剥有損傷者四處公異之閱縣庫得羨銀捌拾兩以託分巡僉事包裕又以書與巡撫陳都御史德修新其祠

祠成弘敞倍勝於舊公親爲工部伯父說

瘈狗

嘗聞瘈狗噬人令人腹中生狗雖不能產而亦頗疑其妄近里中跨塘橋周氏有犬一日就地舐物忽發狂奔走嚙人周有養女婿年十五被嚙而亦死後焚其屍滿腹中皆泥也狗亦剖腹視之中有泥裹小蛇一團其大如指人言蛇交遺精於地狗食之故然然人腹乃亦生泥是可怪也萬鈇說

九僊夢驗

福建僊遊縣有九僊者以祈夢著靈其相傳漢時有

何氏兄弟九人學道於其地飛昇故山水多以九仙名山上有道觀其中塑九仙像及傳夢判官人祈夢者先於判官前致禱祀以白鷄因留宿祠中夜必有夢起用杯珓卜之如得勝兆則已否則此夢無准及夜再祈如有僮僕相隨者其夢亦同多爲隱語過後始驗記吾鄉人數事云常熟雙鳳鄉人顧某母老問壽數夢神擲與一布裘即諺所謂撩膝者（以其長蔽膝故名）後其母病膝疽而卒乃悟撩膝者猶云了膝耳長洲學生徐昊託朱教諭家人祈終身事返報云夢到一高山下但聞大風刮地而已後十餘年昊以蠱病死

死後或解其意云易卦山下有風爲蠱也文太守林知温州時遣二隸往問數壽答云問孔老人自知之先是文命孔老人鋸解一木隸還報知明日文升堂老人適跪曰板數云五十五片與文年數正合爲之竦然問曰尚可解乎曰朽爛不堪解文大不樂未幾疽發背卒王鄉史（憲臣）故蘇人而占籍京師既貴常有桑梓之思自謂他日得嫁女於蘇且有一居宅即留家於此及知浙之永嘉使從者往乞靈以決二事先問嫁女云白石階前先唱第也是龍華會裡人又問居宅乃夢到一所門貼一道家符上有二印後王

女歸於朱狀元希周之子其一驗矣及買第城東僦得一道院入門見揖間一符上有天師印二復與夢合於是定居焉一鄉前輩忘記姓爲閩守便道過家時其妻有娠將産守到官久未得家信使祈所生男女報云是福寧不是福清守大喜曰吾得男矣問之曰吾行離家時語吾妻云生男當名福寧生女當名福清義取閩之二縣也然此言獨吾妻知之耳今仙語云然非男而何又數日報至果男也

神冊

江陰米商有女年及笄色美忽爲神物所憑嘗見一

僉丈夫入房與交合自稱爲五聖父母爲延師巫治之百方不能止後無可柰何亦任之女每有所須雖遠方非時之物一指顧間可致時出金銀珠貝之類克物於室然一玩卽復攝去不肯與女女嘗見金數千錠積屋隅試取之入手便化成尪石或是紙所爲者迨之則又成金矣一日以塊物遺女其質類石謂女曰此神丹也人欲以慰朐腹卽時復活宜寶之止以濟汝一身雖父母不得與也女收藏之會其伯母猝病死女欲驗其物卽出之以示母母持去置病者身卽蹶然復生神來怒責女曰語汝云何安得輕用

吾冊索而觀之即奪去從此遂絕不來陳洪說

鸚鵡山茶

子遠說其婦兄都元翁正德巳巳春與數友遊青山入寺僧房庭中出茶盛開僧出一花示客其狀宛如一鸚鵡二瓣左右互掩爲翼二瓣合爲腹二鬚垂爲足而帶橫出爲頭兩旁復有黑點如目焉僧云即此樹間所開也可謂異矣

紀録彙編卷之一百七十

庚巳編卷第七

陸粲

鐵冠道人

鐵冠道人張景和者江右之方士也道術甚高人不能測　太祖皇帝初駐滁陽道人詣軍門謁言於上曰天下淆亂非命世之主未易安也以今觀之其在明公乎　上問其說對曰明公龍瞳鳳目狀貌非常貴不可言若神采煥發如風掃陰翳即受命之日也　上奇之留於幕下屢從征伐　上與陳氏相持

每令望氣以決休咎言出必驗番陽之戰友諒申流矢灸兩軍皆未知覺道人望氣知之密奏曰友諒灸矣然其下未知猶爲之力戰請爲文以祭使灸囚持往哭之則彼衆氣奪而吾事濟矣　上從其言漢兵遂大潰後　上定鼎金陵凡諸營建必令道人相其地大見信用嘗遊鷄鳴山寺時　上以刹宇高瞰大內欲毀而更置之猶未言也道人忽謂寺僧曰　聖上有意毀汝寺來日當臨幸汝等於中道遮訴之庶可免也僧素神其術明旦相率燃香出山數里以候駕至僧拜懇不已　上訝曰我無此心若輩何以

妄訴僧曰此鐵冠道人教臣等耳　上異之遂止不
殺初徐武寧王爲列將時道人謂之曰公兩顴赤色
目光如火官至極品所惜者僅得中壽耳後果以五
十四而薨道人結廬鍾山下梁國公藍玉携酒訪之
道人野服出迎玉以其輕已不悅酒行戲曰吾有一
語請仙兄屬對云脚穿芒屨迎賓足下無禮道人指
玉所持椰瓢復之曰手執椰瓢作揖尊前不忠玉武
人不喻其旨相與一笑而罷後玉竟以謀逆伏誅赤
其族道人居都下數年一旦無故自投於大中橋水
死　上命求其屍不獲已而潼關守吏上奏云某月

日鐵冠道人策杖出關計之正其投水之日也由是訖不復見云南都儒士毛生說

陳子經

四明陳桱子經嘗作通鑑續編書宋祖陳橋之事曰匡胤自立而還方屬筆之頃雷忽震其几子經色不變因厲聲曰老天雖擊陳桱之臂亦不改矣後三日子經晝寢夢爲人召去至一所門闕壯麗如王者居門者奔入告云陳先生來矣子經進立庭下殿上傳呼升階中坐者冕旒黃袍面色紫黑降坐迎之曰朕何負於卿乃比朕於篡耶子經具知其宋祖也謝曰

宛罪臣誠知以此觸忤陛下然史貴直筆陛下雖殺我不可易也王者倪首子經下階因驚而寤洪武中子經爲起居注坐法欲臨刑　上曰吾特爲宋祖雪憤矣此事舊聞諸先輩近見陳永之先生所記云舊編書奉周王爲鄭王子經易奉字爲瘞與此不同

羅侍郎

侍郎羅公汝敬爲人剛直與楊文貞公同鄉郡僚官於朝每不滿文貞所爲數面斥之文貞頗不樂薦令巡撫寧夏時羅公已年老至邊未幾胡寇大入方督戰所乘馬蹶墮深坑中不能起恍惚見紅袍者冀而

蔽之寇無所見而去會有後援得免遂上章請老而歸

沈知剛

長洲沈知剛少從父宦遊一夕燈下俯几讀書忽有人携其燈疾行而去知剛驚起逐之身纔離榻所坐處壁一堵拉然而崩爲之睜眙視其燈故在對壁案上門户皆扃鎖而其人已失矣蓋神物所爲云趙元壁說

闕公

長洲顧舉人蘭往年會試京師舍於逆旅得寒疾甚重自念去家數千里羈旅寒困而病勢若此殊以爲

憂見卧旁掛關公像一幅乃於枕上默禱其庇祐朦朧間見神來呼之視其貌彷彿所畫者語之曰君無憂至晚且出汗即能起矣言畢倏然去及暮果汗而愈後歸畫其像事之

僧時蔚

吳西山聖恩寺僧時蔚號萬峯温州樂清金氏子元末名僧長千巖高弟也初學成請於師出遊師謂曰汝逢汝名即住至蘇止於鄧尉山東麓曰玄墓建大藍若初未嘗識字既超悟禪乘遂能作書偈語皆可誦雖僧服而不去鬚髮自爲贊有束髮辨頭陀留鬚

表丈夫之句洪武辛酉　朝廷聞其名使徵之使未至之七日蔚已前知謂其徒無念曰吾與之無緣汝當應召吾今去矣遂沐浴入涅槃遺命毋焚屍越十三日肢體猶温以尸缸覆屍而塋無念入覲大被寵錫後住湖廣之九峯寺與蔚埒望焉蔚素精堪輿家學嘗言玄墓形勢爲三龍二鳳勝絶天下卜塋者多扣之蔚未嘗輕答也老患痰氣語其徒曰吾當服城中沈以潛藥吾與之有緣也彼在京師今夕且歸矣宜往速之徒如教至沈氏則以潛初未歸也返命仍遣之往及夜因寢其家門下待之二鼓以潛果歸聞

之異焉卽往治疾卽瘥蔚謂曰荷君治疾無以爲報有地於此請奉以爲尊夫人壽域因指示竺山後一穴稍下六尺云是雖微劣至六十年後家當大發後以潛竟用以葬其母至成化間以潛諸孫屢等皆以富甲其里布政杰諭德燾相繼取科第門户赫奕距葬時恰及六十年矣予聞諸以潛末孫汪者如此然留鬚云云實石室僧語意蔚非蹈襲殆是偶合耳

浦應祥

吳人浦應祥成化丁酉領鄉薦老於禮闈凡三十有八年至正德甲戌始就選得同知高州府自言初領

薦時嘗夢乘肩輿行而其前有一僧舁之後數夢皆然迨得官自京師挈一僧歸吳道上值險或涉行潦輒令扶輿而過數日始恍然憶往時所夢僧正此也此一小事兆於二十餘年前人生得喪豈偶然哉

范汝輿

范汝輿文正公之裔孫也爲府學生秋試失利還道經一神祠乞靈焉夜卽祠下宿但夢其友婚秦鋭盛服坐堂中而已不解所謂次舉遂捷故事舉子得解州府例送捷報牌其前著舉子名第自府官以下皆列衙具名姓汝輿第後偶散步於堂見楣間所釘牌

中一行曰同知泰鋭乃悟前夢爲之驚嘆

產異

今年秋冬間常之武進人張麻妻一乳五男數歲前長洲二都十五圖人吳奇妻一乳四男皆不育姨夫徐文甫嘗見人擔二兒其腹皮相粘不可劈狀若交合者云亦出胎時死

黃提學

前南畿提學御史黃先生如金莆田人弘治甲子舉福建鄉試第一前此有鄰縣儒學一齋僕祈夢於九仙欲知是科解首所在得報云烏一黃二水桶門裏

借問黃如金便是思本學諸生無此姓名者必他邑人也乃之莆田訪焉侵晨順途而至一所有兩人立於門僕揖之曰此有黃如金秀才家乎曰此卽是也問兩人姓名曰烏一黃二皆黃氏僕也窺門中則有水桶在焉遂以夢告已而先生果占首選莆田商說

江東籤

吾蘇江東神行祠在教場之側以百籤詩決休咎甚著靈驗記所知者數事云長洲耆儒趙同魯年八十一有疾卜籤得詩云前三三與後三三是歲同魯卒乃九月九日也或言兩三三爲九九亦正合趙壽數

縣橋居民許氏爲里長當解軍至湖廣五開衛憚遠行祈欲規免得詩云萬里鵬程君有分既而解至都司司門有綽楔其扁曰萬里鵬程許舉首見之始憶神語長洲學生周景良庸鄙不學秋試年問科名得詩云巍巍獨步向雲間自謂得雋之兆及試於提學憲臣乃被黜爲松江府吏而雲間實松古郡名也府學生陶麟累舉不第卜以決進退得詩云到頭萬事總成空以爲終無成矣後應貢初試時編號得空字遂與貢入太學正德丁卯始領鄉薦其朱卷號亦空字辛未上禮部亦如之遂擢進士予師毛先生欽少

時眷一妓情好甚密妓謀託終身焉私以一釵遺之約以爲聘資先生持歸意頗猶豫潛往謁禱得詩云憶昔蘭房分半釵其末云到底終須事不諧先生讀首句爲之驚竦下拜時釵猶在袖也於是謝絕之嘗讀祠記云神秦人姓石名固

五足牛

今年有僧自京師携一牛至蘇有五足一在後胯下短不及地其蹄類人手而五指間有皮連絡僧牽於市乞錢予親見之嘗聞正統中吾鄉劉原博先生上京師其子宗序見道旁人家畜一牛五足其一生於

領蹄反向上以告先生先生曰牛土屬而蹄左其歲者今反居上得無有小人在上而生變者乎後二歲爲巳巳其言果驗

變鬼

南京華嚴寺僧月堂者往年以募緣遊食至貴州聞土人言此中夷俗有人能爲變鬼法或男子或婦人變形爲牟豕驢騾之類嚙人至死吮其血食之宣慰土官重法禁之而終不能絕戒僧云卧時善防之僧與數人宿寺中夜深時聞牟鳴户外少頃一牟入室就睡者身連嚙之僧念之得非向人所云乎即運禪

杖力擊其腰下一拳踣地遂復本形乃一躶體婦人也執而縶之將以聞官婦人哀叫不已天明倩人往報其家家人齊來寺中羅拜求免出白金三百兩爲僧贖婦命僧受之乃釋婦使去他日僧出郊見土官導從布野方執人生瘞之問旁觀者云捉得變鬼人也（僧自爲）

李智

吳中焚屍人亦大有邪術有李智者尤精於此嘗操舟出東朱村見岸上方焚屍謂同舟者曰吾聊戲之使一人偃卧智戟指默誦咒已呼其人起坐則岸上

之屍亦坐使立則屍亦立使抱已首屍亦抱焚屍者之首旁觀人皆驚怖焚屍者悟曰有人作伎倆欲敗吾事耳智在舟中忽變色謂諸人曰渠不善爾輩姑避去吾有以待之即趨抱柁而伏俄聞有聲拉然如霹靂柁為之寸斷智起而喜曰免矣問其故云本人亦高手本是為戲不期便欲相害若吾術稍劣於彼適已碎吾首矣嘗有人從智學未盡其術而背去自於他所焚屍竟日了不焦灼悟曰吾師所為賞錢物往拜謝及還火須臾便著都穆說

海島馬人

數年前有巨艑自海外漂至崇明中有七人巡檢以爲盜執之七人云吾等廣中海商舟入西洋爲颶風飄至此耳非盜也送上官驗視檄遣還鄉其人自言在海中時嘗泊一島欲登岸取火忽有異物四五輩人形而馬頭自島入水而因以頭置船舷作吁吁聲諸人中或舉刀斫其一首餘悉奔去吾等度其必呼同類來復聳亟解維張帆行未食頃有馬頭者百餘輩入水濱跳踉欲來撽執而風利舟駛莫能及倘少遲已落其口矣

祝氏牧兒

海鹽祝主事家有牧羊兒年十餘素啗飯一日牽羊歸就午食庖婦故不與以戲之牧兒去泣於田間一道士過見之問曰汝何哭告以無飯道士出懷中黑丸大如龍眼授之曰食此自當得飽勿嚼碎兒吞之覺腹中充然道人戒曰無語人也遂去兒暮歸不飡明日亦不饑絕穀者五六日庖婦疑其盜米自食也白於主人主人召兒將鞭之兒畏而吐實主人異之明日使他兒與俱曰若復遇道士一人力挽其衣一人歸報二兒到向地則道士又至矣語兒曰爲何漏言謝曰畏主責耳道士以一手支其頷一手擊其頂

間前黑龙自喉躍出復藏於懷兒極力挽留問此何物曰汝知有所謂交梨火棗者乎此火棗也久之主人聞報而至將去數百步道士雙足遽陷入土中稍近益下僅露其首既而首亦不見土上都無竅穴驚顧道士已在隔岸拱手而滅自是牧兒復食吾鄉戴區人蘇盤時為祝塾師親見其事劉宗廉說

魂魄

高皇帝嘗怒一內使灑掃不如法命引出斬之被縛至市猶布金團背子綠衫市人觀之遥見內侍前有拱手立者一人狀貌衣冠畧無少差甚疑怪之既而

得旨停刑方解縛前立者冉冉而逝疑此爲魂魄云

劉公望氣

鄱陽之役兩軍接戰方酣　太祖據胡床坐舟端指揮將士誠意伯劉公侍側忽變色發謾言引手擐上入舟　上方愕然俄一飛礮至擊胡床爲寸斷　上賴而免戰勝之前一日　上疲極欲引退公密奏曰姑少須之明日午時吾氣旺矣已而果以翼午克捷